

SONY®



PlayStation®

PlayStation® Classic

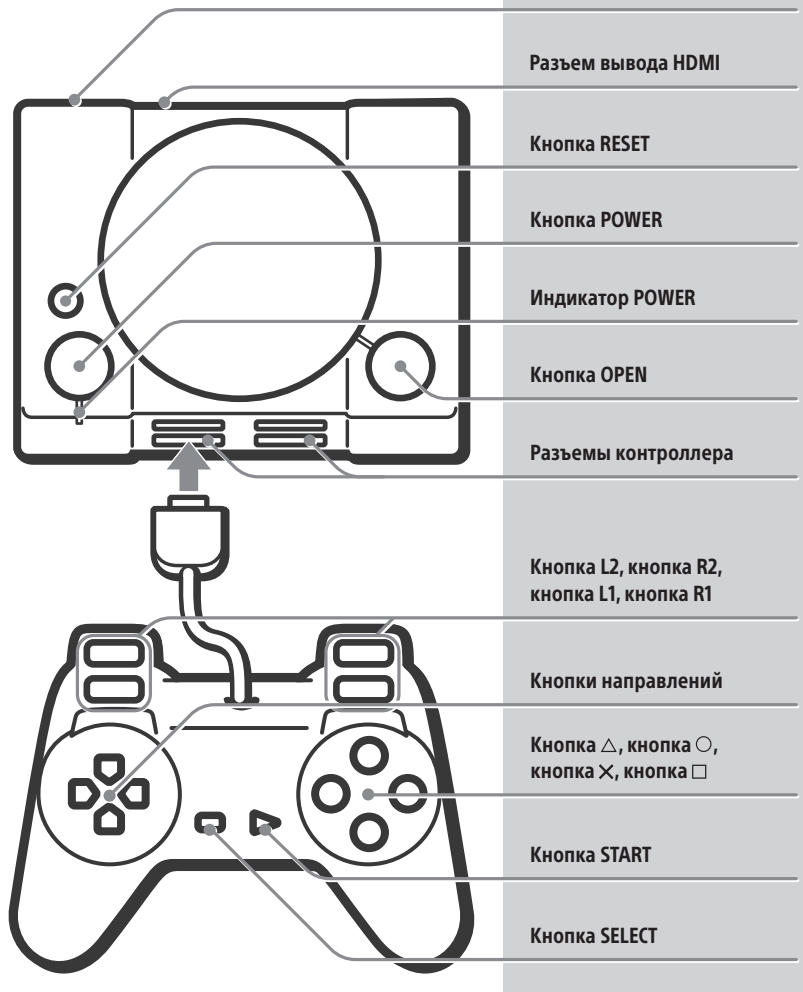
Руководство по эксплуатации

Благодарим за приобретение PlayStation®Classic. Вы можете начать наслаждаться играми, предустановленными на эту консоль, прямо сейчас.

SCPH-1000R

7032108

© 2018 Sony Interactive Entertainment Europe Limited.



RU

**Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.**



Изготовитель данного устройства или компания, от имени которой изготовлено данное устройство - Сони Интерэक्टив Энтертейнмент Инк, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио, 108-0075, Япония.

Импортер на территории стран Таможенного Союза - АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6.

Дата изготовления указана на упаковке или на этикетке изделия после символов P/D в формате: P/D: MM.YYYY, где MM – месяц, а YYYY – год изготовления.

#### **Информация для покупателей в Украине**

Уполномоченный представитель в Украине по вопросам соответствия требованиям технических регламентов: ООО «Сони Украина», ул. Ильинская, 8, г. Киев, 04070, Украина.

#### **Приступ при воздействии мельканий света (фотосенситивная или светочувствительная эпилепсия)**

Если вы страдаете эпилепсией или тяжелыми приступами, то перед воспроизведением игр на этом устройстве проконсультируйтесь у врача. При воздействии мелькающего света или при другом световом воздействии экрана телевизора или экрана с видеоигрой некоторые люди испытывают дискомфорт глаз, ухудшение зрения, головную боль, мышечные судороги, конвульсии. Может также наступить потеря сознания или потеря ориентации. Если во время игры у вас наблюдаются какие-либо из перечисленных выше симптомов, немедленно прекратите использование изделия и проконсультируйтесь у врача.

#### **При появлении следующих симптомов немедленно прекратите игру**

Кроме перечисленных симптомов, игру следует прекратить при возникновении следующих ощущений: головная боль, головокружение, тошнота, утомление, симптомы как при укачивании, дискомфорт или боль в любых частях тела - глазах, ушах, ладонях, руках, ногах и т.п. Если такое состояние не проходит, обратитесь за медицинской помощью.

#### **Программное обеспечение**

Использование этого устройства регулируется лицензионным соглашением Сони Интерэक्टив Энтертейнмент Инк. Подробную информацию можно получить по ссылке [doc.dl.playstation.net/doc/psclassic-eula/](http://doc.dl.playstation.net/doc/psclassic-eula/).

Коммерческое использование и аренда данного продукта запрещены.

Информация, содержащаяся в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.

Перед использованием устройства внимательно прочтите это руководство, а также руководство, прилагаемое к адаптеру переменного тока (не входит в комплектацию), и сохраните их для дальнейшего использования. Родители и опекуны должны прочитать эти руководства и убедиться, что дети соблюдают все меры предосторожности.

## Безопасность

При разработке данного изделия учтены все требования к обеспечению полной безопасности пользователя. Однако любой электрический прибор при неправильном использовании является потенциальным источником возгорания, поражения электрическим током или травмы. Для обеспечения безопасной работы изделия следуйте данной инструкции:

- Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, мерами предосторожности и инструкциями.
- Регулярно проверяйте кабель USB на наличие повреждений, а также убирайте пыль и грязь на адаптере переменного тока (не входит в комплектацию) или розетке.
- Если устройство работает неправильно, издает необычные звуки, испускает запахи или разогревается настолько, что к нему невозможно прикоснуться, прекратите использование, отключите адаптер переменного тока (не входит в комплектацию) от электросети и отсоедините все прочие кабели.
- При подключении и использовании консоли электрическая розетка должна быть удобно расположена.
- Обратитесь в соответствующую службу технической поддержки PlayStation®. Контактная информация находится в гарантийном разделе

## Использование и обслуживание

- Вы можете играть только в игры, предварительно загруженные на эту консоль. Вы не можете загружать и воспроизводить любые другие игры или диски с программным обеспечением для PlayStation® и диски с аудиофайлами на этой консоли.
- Эта консоль совместима только с теми контроллерами, которые входят в комплект поставки.
- В памяти консоли можно хранить ограниченное количество сохраненных игровых данных. Внешние

накопители, такие как карты памяти, не поддерживаются.

- Некоторые игровые функции и игровой процесс могут отличаться от тех, которые были воспроизведены на ранее выпущенных консолях PlayStation®.
- Не используйте консоль в местах, к которым закрыт доступ воздуха, или в местах, где устройство может нагреться. При невыполнении данной рекомендации консоль может перегреться, что приведет к возгоранию, травме или возникновению неисправности.
- Если температура внутри консоли поднимается, отображается соответствующее сообщение. В данном случае выключите консоль и не используйте ее некоторое время. После того, как консоль остынет, установите ее в месте с хорошей вентиляцией, а затем ее можно использовать.
- Используйте устройство в хорошо освещенном помещении, располагая его на безопасном расстоянии от телевизионного экрана.
- Старайтесь не использовать консоль слишком долго. Включайте в каждый час игры 15-минутный перерыв.
- Не рекомендуется играть, если вы чувствуете усталость или нуждаетесь в отдыхе.
- Если у вас появилось чувство усталости, дискомфорта или боли в руках при работе с беспроводным контроллером, немедленно прекратите использование консоли. Если такое состояние не проходит, обратитесь к врачу.
- Если у вас имеются какие-либо из перечисленных ниже проблем со здоровьем, немедленно прекратите использование консоли. Если симптомы сохраняются, обратитесь к врачу.
  - Головокружение, тошнота, усталость или симптомы, похожие на укачивание
  - Дискомфорт или боль в какой-либо части тела, например, в глазах, ушах, кистях рук или предплечьях
- Храните консоль и аксессуары, а также любые мелкие детали, в недоступном для маленьких детей месте.
- Храните данный продукт в месте, недоступном для маленьких детей. Дети могут проглотить мелкие детали или обернуть кабель вокруг себя, что может привести к травме, несчастному случаю или повреждению устройства.

- Перед подключением кабеля HDMI убедитесь, что адаптер переменного тока (не входит в комплектацию) отключен от электрической розетки.
- Не прикасайтесь к консоли, адаптеру переменного тока (не входит в комплектацию), подключенным кабелям и аксессуарам во время грозы.
- Не используйте консоль или аксессуары вблизи водоемов.
- Не допускайте попадания внутрь консоли или аксессуаров жидкости, мелких частиц или инородных предметов.
- Не подвергайте консоль воздействию дождя и влаги.
- Не кладите емкости с жидкостью на консоль.
- Не касайтесь разъемов консоли или аксессуаров.
- Не подвергайте консоль и аксессуары воздействию сигаретного дыма, пыли или пара. Кроме того, не устанавливайте консоль в местах, подверженных большому скоплению пыли или сигаретного дыма.
- Соблюдайте осторожность при переносе консоли. При недостаточно надежном захвате возможно падение консоли, что может привести к повреждению оборудования или травме.
- Не выключайте консоль во время сохранения или загрузки данных с накопителя консоли.
- Не извлекайте адаптер переменного тока (не входит в комплектацию) из электрической розетки, когда индикатор POWER горит зеленым цветом, иначе это может привести к потере или повреждению данных или повреждению консоли.
- Не вставляйте и не кладите предметы на консоль, не ставьте ее так, чтобы она тесно соприкасалась с другими устройствами.
- Не устанавливайте консоль и подключенные аксессуары на пол или в местах, где о них можно споткнуться.
- Во время использования не допускайте долгого контакта тела с консолью. Длительный контакт может привести к низкотемпературному ожогу.
- При подключении консоли к плазменному или проекционному\* телевизору не оставляйте на экране неподвижное изображение в течение длительного времени. Это может привести к тому, что след изображения останется на экране постоянно.

\* Это не касается ЖК-экранов

## Условия хранения

- Не подвергайте консоль или аксессуары воздействию высоких температур, высокой влажности и прямого солнечного света.
- Не нагревайте консоль с помощью кухонного оборудования или оборудования для обогрева, например фена. Это может привести к возгоранию, получению травмы или сбою в работе устройства.
- Не устанавливайте консоль и аксессуары на неустойчивые, наклонные или вибрирующие поверхности.
- Продукцию следует хранить в оригинальной упаковке в темных, сухих, чистых, вентилируемых помещениях, изолированными от мест хранения кислот и щелочей.

## Вентиляционные отверстия

Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Для обеспечения надлежащей вентиляции следуйте приведенным ниже инструкциям:

- Расположите консоль на расстоянии не менее 10 см от поверхности стены.
- Не устанавливайте устройство на ковровое покрытие или ковер с длинным ворсом.
- Не устанавливайте устройство в узком, тесном пространстве.
- Не накрывайте устройство тканью.
- Не допускайте скопления пыли на вентиляционных отверстиях.

## Использование адаптера переменного тока (не входит в комплектацию) и кабеля USB

- Не используйте адаптера переменного тока (не входит в комплектацию), если он не соответствует указанным характеристикам, иначе это может привести к возникновению возгорания или поражению электрическим током.
- Не касайтесь разъема адаптера переменного тока (не входит в комплектацию) мокрыми руками.
- Не используйте поврежденный кабель USB. Использование поврежденного кабеля или разъема может привести к возникновению возгорания или поражению электрическим током.
- Не допускайте сжатия и перегиба кабеля USB, в особенности у разъема и в месте присоединения шнура к консоли.

- Не модифицируйте кабель USB.
- Не ставьте на кабель USB тяжелые предметы. Никогда не тяните за кабель.
- Не располагайте кабель USB вблизи нагревательного оборудования и не подвергайте его воздействию тепла.
- Перед подключением консоли к электрической сети проверьте, нет ли пыли или посторонних веществ на разъемах, соединительном конце кабеля или розетке. Если сетевая вилка или разъем загрязнены, перед подключением протрите их сухой тканью. Пыль или инородные частицы могут привести к возникновению возгорания или поражению электрическим током.
- Перед чисткой консоли или ее перемещением, а также в случае продолжительного перерыва в использовании извлеките адаптер переменного тока (не входит в комплектацию) из розетки. Вынимая кабель USB, держитесь за разъем и тяните его из адаптера переменного тока (не входит в комплектацию) прямо. Запрещается тянуть за кабель и вытаскивать разъем под углом к розетке.
- Не подсоединяйте адаптер переменного тока (не входит в комплектацию) к трансформатору или инвертору. Подсоединение адаптера переменного тока (не входит в комплектацию) к трансформатору напряжения для заграничных поездок или к инвертору для использования устройства в автомобиле может стать причиной ожогов или неисправности.

## Не разбирайте и не вносите изменения в консоль и аксессуары

Используйте устройство и аксессуары в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве. Не разрешается анализ и модификация устройства и аксессуаров, а также анализ и использование примененных в них схемотехнических решений. В случае несанкционированной модификации изделия или аксессуаров гарантия будет аннулирована. В устройстве нет компонентов, обслуживание которых может выполняться пользователем.

## Конденсация влаги

Если консоль переносится с холода в теплое помещение, то на линзе внутри устройства может конденсироваться влага. В этом случае консоль может работать неправильно. Выключите консоль и извлеките разъем из розетки. Не используйте консоль до тех пор,

пока влага не испарится (этот процесс может занять несколько часов). Если консоль продолжает работать неправильно, обратитесь в соответствующую службу технической поддержки PlayStation®, контактную информацию которой можно найти в гарантийном разделе.

## Очистка

По соображениям безопасности перед очисткой консоли или подключенных к нему аксессуаров отсоедините адаптер переменного тока (не входит в комплектацию) от электросети.

### Внешние поверхности (пластиковый корпус консоли и контроллера)

Следуйте приведенным ниже инструкциям по предотвращению повреждения или обесцвечивания внешней поверхности устройства.

- Протирайте сухой мягкой тканью.
- Не применяйте инсектициды или другие летучие вещества.
- Не оставляйте на внешней поверхности устройства материалы из резины или винила в течение длительного времени.
- Не применяйте растворители и другие химикаты. Не используйте для очистки химически обработанную чистящую ткань.

### Вентиляционные отверстия

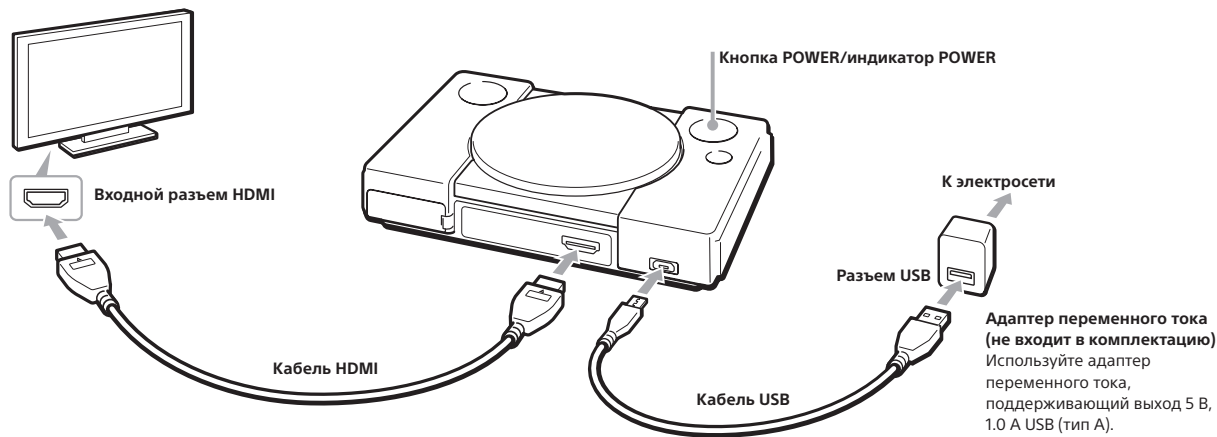
При скоплении пыли в вентиляционных отверстиях консоли удалите ее с помощью пылесоса малой мощности.

### Разъемы

Не используйте консоль, если загрязнены разъемы или кабель USB. В противном случае питание устройства может быть нарушено. Удалите пыль с помощью мягкой материи.

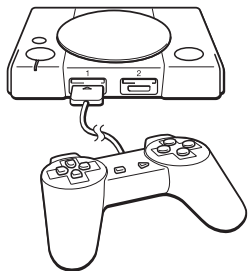
Подключите консоль, как показано на рисунке.

- Используйте прилагаемые кабели.
- После подключения всех разъемов, подключите адаптер переменного тока (не входит в комплектацию) к электросети. Индикатор POWER загорится оранжевым.
- Прочтите инструкции по эксплуатации подключенных устройств.



## Подключение контроллера

Подключите контроллер к разъему контроллера. Если вы играете в одиночестве, подключите контроллер к разъему 1.



## Включение и выключение консоли

Переключите вход телевизора на HDMI, а затем нажмите кнопку POWER. Когда консоль включится, цвет индикатора POWER изменится с оранжевого на зеленый, и на телевизоре появится начальный экран.

Чтобы выключить консоль, снова нажмите кнопку POWER.

## Запуск игры

Выберите игру левой кнопкой или правой кнопкой на контроллере. Появляется начальный экран игры.

## Сохранение

Вы можете сохранить игровые данные на виртуальной карте памяти. Способ сохранения и загрузки данных зависит от игры.

Выберите [КАРТА ПАМЯТИ] на начальном экране, чтобы просмотреть или удалить сохраненные данные выбранной игры.

## Переключение дисков

Возможно, вам придется переключать виртуальные диски для программного обеспечения формата PlayStation®, которое размещается на нескольких дисках. Если появляется сообщение с просьбой переключить диски, нажмите кнопку OPEN на консоли.

Обратите внимание, что нажатие кнопки OPEN переключает виртуальные диски, а не открывает консоль.

## Возврат на начальный экран

Нажмите кнопку RESET на консоли. Ваша игра будет закрыта, а текущее состояние игрового процесса сохранится в виде точки возобновления.

- Для каждой игры может быть сохранена только одна точка возобновления. Когда точка возобновления уже существует, вы можете ее переписать.
- Выберите [ТОЧКА ВОЗОБНОВЛЕНИЯ] на начальном экране, чтобы продолжить играть с того места, где вы остановились.

## Если консоль не распознает ваш контроллер

Нажмите кнопку RESET на консоли.

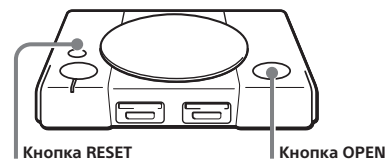
Начальный экран



КАРТА ПАМЯТИ

ТОЧКА ВОЗОБНОВЛЕНИЯ

Выбранная игра



## ГАРАНТИЯ

Благодарим за приобретение данного продукта. Надеемся, что вы будете им довольны.

Под термином “продукт” подразумевается (i) PlayStation®Classic и (ii) любые официально одобренные дополнительные устройства PlayStation®, поставляемые в одной упаковке с PlayStation®Classic. Внимание: программное обеспечение, заранее установленное в продукте, не подается вам, а предоставляется по лицензии и предназначено только для использования в качестве составляющей продукта. Условия лицензии на программное обеспечение см. на сайте по адресу [playstation.com/legal](http://playstation.com/legal).

Данная гарантия предоставляется вам как первому покупателю данного экземпляра продукта компанией Sony Interactive Entertainment Europe Limited (далее – SIEE), расположенной по адресу: 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Гарантия предоставляется лично вам и не может использоваться кем бы то ни было другим. Данная гарантия является дополнением к вашим законным правам потребителя (предоставляемым соответствующим законодательством) и ни в коей мере их не нарушает. Наша гарантия: SIEE гарантирует отсутствие дефектов, связанных с материалами и с изготовлением продукта, которые могли бы привести к неудовлетворительной работе продукта при нормальном использовании, в соответствии с условиями, изложенными ниже. В случае возникновения неисправности продукта компания обязуется бесплатно отремонтировать или, по усмотрению SIEE, заменить любой компонент данного продукта, если неисправность связана с дефектами материалов или изготовления, выявленными в течение 1 (одного) года с даты первоначальной покупки (далее – «гарантийный период»). Замена производится на новый или восстановленный компонент или узел (по усмотрению компании SIEE). На замененный компонент или продукт распространяется гарантия на больший из двух сроков – 3 (три) месяца или срок, оставшийся от первоначального гарантийного периода. Данная гарантия не распространяется на ваши данные и любое программное обеспечение или игры для PlayStation®, включенные в продукт или поставляемые в одной упаковке с ним, на любые дополнительные устройства PlayStation®, произведенные не SIEE и не по заказу SIEE, а также на любые аксессуары PlayStation®.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Если потребуется предъявить претензию по данной гарантии, обратитесь в службу технической поддержки вашего региона по телефону или по электронной почте для получения инструкций по возврату.
- Поскольку SIEE поставляет данный продукт в следующие страны: Азербайджан, Беларусь, Грузия, Индия, Казахстан, Кыргызстан, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан, Украина и Узбекистан, данная гарантия действительна во всех перечисленных странах, если:
  - оригинальный кассовый чек, квитанция, счет-фактура или другой документ, подтверждающий покупку (в котором указана дата покупки и название компании-продавца), без изменений и разборчиво читаемый, предоставляется вместе с продуктом до истечения гарантийного периода;
  - серийный номер продукта не был поврежден, изменен, удален или сделан нечитаемым;
  - нет признаков любых попыток (успешных или безуспешных) вскрытия или снятия корпуса продукта.
- В соответствии с данной гарантией SIEE по собственному усмотрению может отремонтировать или заменить продукт или компонент продукта в течение 21 дня после получения неисправного продукта от клиента. Все замененные продукты и/или их компоненты являются собственностью SIEE.
- Во избежание повреждений или потери аксессуаров или кабелей, поставляемых в комплекте с продуктом, необходимо извлекать данные устройства перед тем, как передать продукт в центр гарантийного обслуживания.
- Данная гарантия не распространяется на сохраненные файлы и программное обеспечение. SIEE не несет ответственности за любые потери и повреждения ваших данных, файлов и программного обеспечения, связанные с вашим обращением в центр гарантийного обслуживания.
- Вы не сможете предъявлять претензии в рамках данной гарантии, если повреждение продукта обусловлено следующими причинами:
  - коммерческое использование, несчастный случай, небрежное отношение, неправильное

использование (включая, без ограничений, использование данного продукта не в целях, для которых он предназначен, и (или) без соблюдения инструкций по эксплуатации и обслуживанию, а также установку или использование без соблюдения требований действующих местных технических стандартов и (или) стандартов по безопасности);

- использование вместе с любыми неавторизованными дополнительными устройствами и аксессуарами (включая, без ограничений, устройства, улучшающие качество игр, жесткие диски, адаптеры и источники питания);
  - любые переделки, регулировки и изменения данного продукта, выполненные не в соответствии с инструкциями по надлежащему использованию и ремонту продукта;
  - техническое обслуживание, ремонт либо попытка технического обслуживания или ремонта, выполненные организациями технического обслуживания, не уполномоченными компанией SIEE;
  - использование вместе с любыми несанкционированными программами, заражение вирусами, пожар, наводнение и другие стихийные бедствия;
  - использование и (или) обслуживание продукта в целях, не относящихся к домашнему или личному использованию, или в условиях, не соответствующих техническим характеристикам продукта.
7. Вы не сможете предъявлять претензии в рамках данной гарантии при любом существенном нарушении лицензии на программное обеспечение (см. [playstation.com/legal](http://playstation.com/legal)).
8. В пределах, допустимых действующим законодательством, данная гарантия будет единственным и исключительным средством при устранении дефектов данного продукта, и все другие гарантии, положения и условия, выраженные или подразумеваемые в отношении данного продукта, не применяются. Поэтому ни SIEE, ни любое другое подразделение Sony, ни их поставщики, ни авторизованные сервисные центры не несут ответственности за любые специальные,

случайные, не прямые или косвенные потери или повреждения, включая потерю данных, каким бы образом они ни возникли.

9. SIEE не предоставляет гарантию на продукты и услуги третьих сторон, которые могут предоставляться в связи с данным продуктом.

Если требуется выполнить ремонт продукта, на который не распространяется данная гарантия, за рекомендацией обратитесь в службу технической поддержки вашего региона. Если вы находитесь в стране, не указанной в приведенном выше списке, обратитесь по месту приобретения продукта.

### Контактные данные службы поддержки:

**AZ** Azərbaycan

**BY** Беларусь

**GE** საქართველო

**KG** Кыргызстан

**TJ** Тоҷикистон

**TM** Türkmenistan

**UZ** O'zbekiston

+7 495 258 7669

**IN** भारत गणराज्य

1800-103-7799

sonyindia.care@ap.sony.com

**KZ** Қазақстан

8-800-070-70-35

info@sony.ru

**RU** Россия

8 800 200 7667

info@sony.ru

**UA** Україна

0 800 307 669

info@sony.ua

Утилизируйте продукт в соответствии с местным законодательством о переработке электрического и электронного оборудования.

Продажи должны производиться в соответствии с действующим законодательством.



Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Устройство может выглядеть не так, как изображено на рисунках и картинках данного руководства.

## Вывод видео

720p, 480p

## Вывод звука

Линейный PCM

## Ввод/вывод

Разъем вывода HDMI™

Разъем USB (Micro-B)\*

Разъемы контроллера × 2

## Питание\*

5 V ⇄ 1.0 A

## Номинальная мощность

5 Вт

## Внешние размеры (не учитывая контроллер)

Прибл. 149 × 33 × 105 мм (длина × толщина × ширина)

## Вес

Консоль Прибл. 170 г

Контроллер Прибл. 140 г

## Рабочая температура

От 5°C до 35°C

## Страна изготовления

Китай

\* Для использования этой консоли требуется совместимый USB-адаптер переменного тока (не входит в комплектацию). Используйте адаптер переменного тока, поддерживающий выход 5 В, 1.0 А USB (тип А). Не все адаптеры переменного тока гарантированно совместимы с вашей консолью.

## Состояние индикатора POWER

### Не горит

Консоль выключена.

### Горит оранжевый цвет

Консоль находится в режиме ожидания.

### Горит зеленый цвет

Консоль включена.

### Поочередное мигание оранжевого и зеленого цвета

Консоль перегревается.


Извлеките адаптер переменного тока (не входит в комплектацию) от электросети, а затем оставьте консоль в хорошо проветриваемом месте на некоторое время.

### Горит красный цвет

Консоль перегревается.

Консоль выключится автоматически. Извлеките адаптер переменного тока (не входит в комплектацию) от электросети, а затем оставьте консоль в хорошо проветриваемом месте на некоторое время.

«PS», «PlayStation» и «△ ○ × □» являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Сони Интерэक्टив Энтертейнмент Инк.

«SONY» и «» являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Сони Корпорейшн.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Перейдите на сайт [doc.dl.playstation.net/doc/psclassic-oss/](http://doc.dl.playstation.net/doc/psclassic-oss/) или ищите информацию в описании программного обеспечения, чтобы ознакомиться с лицензионными соглашениями на программное обеспечение третьих сторон и открытое программное обеспечение, а также авторскими правами.

Все другие товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам.

## Дальнейшая информация

### Сайт PlayStation®Classic

Чтобы получить больше информации об устройстве, перейдите на сайт, указанный ниже.

[rd.playstation.com/psclassic/](http://rd.playstation.com/psclassic/)



### Поддержка

На официальном сайте поддержки продуктов PlayStation® предоставлены ответы на самые актуальные вопросы о вашем продукте.  
[playstation.com/help/psclassic/](http://playstation.com/help/psclassic/)

# PlayStation®



Sony  
Interactive  
Entertainment